

SITIOS WEB DE ROSETTA STONE TOTALE Y RWORLD

POLÍTICA DE PRIVACIDAD

Los Sitios Web totale.rosettastone.com y www.rworld.com (individualmente, un "Sitio") pertenecen y son administrados por Rosetta Stone Ltd. ("RSL" o "nosotros"). El Sitio Web totale.rosettastone.com incluye los componentes Rosetta Studio™, Rosetta World® y Rosetta Course™. RSL se compromete a salvaguardar su privacidad y esta Política de Privacidad explica nuestras prácticas de recolección, utilización y divulgación de datos. Al acceder o utilizar cualquiera de ambos Sitios y cualquier contenido o servicios ofrecidos por ellos, usted deja en claro que ha leído y que entiende y acepta los términos de esta Política de Privacidad. El término "el Sitio", tal y como se utiliza en esta política, se refiere al Sitio específico al cual usted está accediendo o está utilizando. Si tiene alguna pregunta con respecto a esta Política de Privacidad, comuníquese con nosotros en privacyofficer@rosettastone.com.

1. Información recolectada

Recibimos y almacenamos toda la información que usted ingresa en el Sitio o nos proporciona de alguna otra manera. Esto incluye información que lo identifica a usted ("información personal"), inclusive su nombre y apellido, número de teléfono, domicilio postal y dirección de correo electrónico. También es posible que le pidamos que proporcione información adicional acerca de usted, como su edad, sus pasatiempos y si le interesa aprender idiomas. Usted puede negarse a proporcionar esta información adicional, pero por lo general cierta cantidad de información acerca de usted es necesaria para inscribirse o registrarse y participar de las funciones del Sitio.

Con la excepción de su información personal, tal y como se describe más arriba, RSL se reserva el derecho de grabar, leer, copiar, divulgar y, de una u otra manera, utilizar textos, discursos, datos, imágenes y otro material que usted revele oralmente, o mediante su escritura o publicación, en el Sitio o en cualquiera de sus componentes.

Automáticamente recopilamos información acerca de su computadora cuando visita el Sitio. Por ejemplo, recopilaremos su dirección de IP, su programa de acceso y navegación de Internet (como Mozilla Firefox o Internet Explorer) y el Sitio desde el cual ingresa. También es posible que recolectemos información acerca de las actividades que realice en este Sitio, por ejemplo su participación en clases, juegos o salas de "chat". Uno de nuestros objetivos en la recopilación automática de información es ayudar a mejorar su experiencia como usuario. Finalmente, cuando visite el Sitio, le asignaremos a su computadora una "cookie" (un pequeño archivo de identificación individualizada) para recordar quién es usted. Por ejemplo, si se registra en el Sitio, podemos registrar su contraseña en una "cookie" a fines de verificación. También es posible que incluyamos otra información en sus archivos de "cookies"; por ejemplo, si llega al Sitio por medio de un enlace de otro Sitio, podemos incluir el URL de la página de enlace.

Tenga en cuenta que, por ahora, totale.rosettastone.com no está disponible para niños menores de 13 años en Estados Unidos o la edad específica en el país donde se encuentren, y www.rworld.com no está diseñado para niños menores de 16 años. En algunos países, un Acuerdo de Consentimiento de los Padres está disponible sujeto a la Política de Privacidad de los Niños. Sólo en caso de ser acordado por los padres o tutores podrán personas menores a la edad mínima requerida hacer uso de totale.rosettastone.com. RSL no recolectará o almacenará por medio del Sitio, y a sabiendas, la información de niños menores de 16 años a través de www.rworld.com o de niños menores a la edad mínima requerida a través de totale.rosettastone.com a menos de que se haya firmado un Acuerdo de Consentimiento de los Padres sujeto a la Política de Privacidad de los Niños.

2. Utilización de información personal

Utilizaremos su información personal para los siguientes propósitos generales: procesar su suscripción o registro en el Sitio; proporcionarle los productos o servicios que usted pida; personalizar su aprendizaje;

responder a sus preguntas y comentarios; comunicarnos con usted por medio de correo postal o electrónico (u otros medios electrónicos) para informarle acerca de nuestros programas y servicios; mejorar nuestros servicios y el Sitio y evaluar su interés en ellos; solicitar información de usted, incluso por medio de encuestas; resolver disputas, cobrar cuotas o solucionar problemas; prevenir actividades potencialmente ilegales; hacer cumplir los términos de uso; y de cualesquier otra manera que se describa en el punto y momento de la recopilación.

Revise “Sus opciones con respecto a la recopilación y uso de información personal” que se incluye más abajo.

3. Divulgación de información personal

Mostraremos su información de perfil (excepto su dirección de correo electrónico y contraseña) a otros miembros de la comunidad del Sitio y para facilitar las funciones del Sitio. También podemos divulgar su información personal según se describe enseguida:

- (a) Para el procesamiento de pedidos, inscripciones y consultas relacionadas al Sitio;
- (b) A terceros que proporcionan servicios o funciones de parte nuestra, inclusive servicio al cliente, análisis comercial, marketing y servicios relacionados al funcionamiento del Sitio. Estas compañías tienen acceso a la información personal requerida para realizar sus funciones y no tienen permitido compartir o usar la información para cualquier otro propósito.
- (c) A socios comerciales con los que podamos ofrecer conjuntamente un producto o servicio. Resulta evidente la participación de un tercero ya que su nombre aparece en el material informativo. Si elige aprovechar la oferta en cuestión, podemos compartir información acerca de usted, inclusive información personal, con los socios mencionados. Tenga en cuenta que las prácticas de privacidad de estos socios-terceros no están bajo nuestro control;
- (d) Cuando sea conveniente o necesario para cumplir requerimientos legales o normativos;
- (e) Según sea necesario, a entera discreción de RSL, para proteger los derechos percibidos, la seguridad y la propiedad de RSL, los servidores y medios portadores del Sitio, los usuarios del Sitio y el público en general;
- (f) Según sea necesario para resolver disputas, cobrar cuotas y solucionar problemas;
- (g) En relación con un cambio de control u operativo, inclusive, de manera enunciativa y no limitativa, en la fusión, la adquisición, la reorganización, la reestructuración o cualquier otra transferencia de los bienes de RSL o una transferencia de las operaciones del Sitio;
- (h) Con su consentimiento; y
- (i) en lo que respecta a ‘Studio’, a nuestros instructores, para optimizar el diseño de los materiales instructivos y las interacciones con usted.

Además de lo aclarado anteriormente, a usted se le notificará si se compartirá información personal acerca de usted con terceros y tendrá la oportunidad de negarse a que lo hagamos.

También podemos compartir información colectiva o anónima con terceros, inclusive anunciantes o inversores. Por ejemplo, le podríamos comunicar a nuestros anunciantes el número de visitantes de nuestro Sitio. Esta información no contiene ninguna información personal y, por lo general, se utiliza para desarrollar contenidos y servicios que esperamos sean de su interés.

4. Consideraciones especiales respecto a correo electrónico y salas de chat

Tenga en cuenta que siempre que usted voluntariamente divulgue información personal mediante Internet, esa información puede ser recolectada y utilizada por otros. Al publicar información en Internet o divulgar dicha información en ‘foros de opinión’ mediante el uso del Sitio, esa información puede ser vista, recolectada y utilizada por otras personas además de nosotros. RSL no se hace responsable por el uso que terceros no autorizados hagan de la información de acceso público.

5. Acceso a información personal

Enviando un correo electrónico a privacyofficer@rosettastone.com, usted puede obtener una copia de toda la información personal que proporcionó por medio del Sitio, o pedir que RSL actualice o cambie dicha información personal.

6. Sus opciones con respecto a la recopilación y uso de información personal

(a) Como se indicó anteriormente, usted tiene la opción de no brindar su información personal a RSL, aunque puede ser necesaria para inscribirse como miembro del Sitio y participar de ciertas funciones y servicios que se ofrecen en él.

(b) Usted puede acceder o actualizar su información personal enviando un correo electrónico a privacyofficer@rosettastone.com.

(c) Usted puede hacer que RSL deje de enviarle mensajes comerciales por correo electrónico siguiendo las instrucciones que aparecen en tales mensajes o comunicándose con nosotros en privacyofficer@rosettastone.com.

(d) En la sección “Ayuda” de la barra de herramientas de la mayoría de los navegadores encontrará cómo evitar que el navegador acepte nuevas “cookies”, cómo hacer que el navegador le avise cuando usted recibe una “cookie” nueva o cómo desactivar completamente las “cookies”.

Además, RSL acatará los requisitos obligatorios de las leyes aplicables de todas las jurisdicciones estatales, federales y gubernamentales con respecto a su información personal.

7. Seguridad

Debería tener en cuenta que siempre existen riesgos al divulgar información en Internet. Aunque ningún Sitio Web puede garantizar completa seguridad, RSL ha implementado razonables procedimientos de seguridad administrativos, técnicos y físicos para evitar que su información personal se pierda, se utilice indebidamente o sea alterada por terceros no autorizados. Por ejemplo, solamente los empleados autorizados tienen permiso para acceder a su información personal y, entonces, exclusivamente por razones administrativas autorizadas.

8. Transferencia de datos

Internet es un ámbito global. El uso de Internet para recolectar y procesar datos personales implica necesariamente la divulgación internacional de datos. Cuando usted proporciona información personal a RSL por medio del Sitio, la información se almacena en servidores ubicados en los Estados Unidos y probablemente en otros países. Al recopilar información personal en nuestro sitio web, acatamos la política de confidencialidad “Safe Harbor” de EE.UU. y la UE según lo establecido por el Departamento de Comercio de EE.UU. con respecto a la recopilación, utilización y retención de datos de la Unión Europea.

9. Utilización de totale.rosettastone.com por niños menores a la edad mínima requerida y de www.rworld.com por niños menores de 16 años

Como se aclaró anteriormente, totale.rosettastone.com no está disponible para niños menores de trece (13) años en los Estados Unidos o la edad específica en el país donde se encuentren, y www.rworld.com no está diseñado para niños menores de 16 años. En algunos países, un Acuerdo de Consentimiento de los Padres está disponible sujeto a la Política de Privacidad de los Niños. Sólo en caso de ser acordado por los padres o tutores podrán personas bajo la edad mínima requerida hacer uso de totale.rosettastone.com. En los Estados Unidos, la “Children’s Online Privacy Protection Act” (Ley de Protección de la Privacidad Infantil en Internet) impone ciertas restricciones en los Sitios Web que a sabiendas recolectan información personal de niños menores de trece (13) años. Nuestra política actual es no recolectar intencionalmente información personal de niños menores de dieciséis (16) años en

www.rworld.com o de trece (13) años o la edad específica en cada país en totale.rosettastone.com a menos de que se haya firmado un Acuerdo de Consentimiento de los Padres sujeto a la Política de Privacidad de los Niños. Si nos damos cuenta de que accidentalmente hemos recibido información de identificación personal de un usuario menor a la edad mínima requerida, utilizaremos esa información solamente para responderle directamente al niño e informarle que el Sitio no está concebido para niños menores a la edad mínima y que borrarémos su información de nuestros archivos. Debido a que no recolectamos información de identificación personal de niños menores de trece (13) años o la edad mínima requerida para que forme parte del Sitio, TAMPOCO distribuimos intencionalmente dicha información a terceros.

NO permitimos, a sabiendas, que, por medio del Sitio, los menores de trece (13) años o la edad mínima requerida publiquen o distribuyan información de contacto que permita su identificación personal.

Debido a que no recolectamos información de identificación personal de niños menores de trece (13) años o la edad mínima requerida para que forme parte del Sitio, NO condicionamos la participación de un niño menor de trece (13) años o la edad mínima requerida en las actividades del Sitio en Internet al hecho de que proporcione información de identificación personal.

10. Sitios Web de terceros

Los Sitios Web enlazados con este Sitio no se rigen por esta Política de Privacidad. Le recomendamos que examine las declaraciones de privacidad publicadas en esos Sitios Web para entender sus procedimientos en la recolección, uso y divulgación de información personal.

11. Cambios en esta Política de Privacidad

RSL puede actualizar esta Política de Privacidad en el futuro de modo que sea congruente con los cambios de nuestras prácticas de privacidad, las funciones de nuestro Sitio Web o la legislación correspondiente; por este motivo, consulte este apartado frecuentemente. Le informaremos acerca de los cambios materiales de esta Política de Privacidad enviándole un aviso a la dirección de correo electrónico que nos proporcionó o publicando un aviso destacado en el Sitio.

12. Cómo contactarnos

Si tiene alguna pregunta con respecto a esta Política de Privacidad, envíenos un correo electrónico a privacyofficer@rosettastone.com. Puede solicitar una copia o enviar una corrección de la información personal que tenemos acerca de usted; para ello, comuníquese con el Oficial para Cuestiones de Privacidad en privacyofficer@rosettastone.com, o escribiendo a:

Oficial para Cuestiones de Privacidad
Rosetta Stone Ltd.
135 West Market Street
Harrisonburg VA 22801
USA

Si desea informar acerca de comunicados o acciones de otros usuarios que, según su opinión, están violando esta Política de Privacidad o nuestros términos de uso, se puede comunicar con RSL haciendo clic en el enlace "Informar abuso" en la parte inferior de las páginas Web del Sitio.

Esta Política de Privacidad entra en vigencia a partir de junio de 2011.

Copyright © 2011 Rosetta Stone Ltd. Todos los derechos reservados.